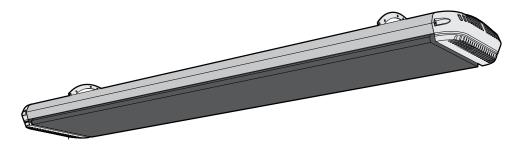


901093 - 901736 - 901737 - 901092 - 901738 - 901094 901743 - 901746 - 901744 - 901747 - 901745 - 901748

Long waves infrared heater IR-C-Infrarot-Heizstrahler



USE AND MANTAINANCE
GEBRAUCH UND WARTUNG



Introduction to the product

HOT-TOP is the IR-C heater which surrounds you with his soft and cozy warmth.

HOT-TOP is perfect in focusing its warmth in defined areas indoor or outdoor. You can use it as long as you like, since its warmth is invisible. You won't see any luminous ray, but it functions like the sun, warming the bodies instead the air. For this reason there is no need to warm-up the complete

environment for feeling good. It is perfect for restaurants, offices, supermarkets, factories and patios.

It emits no light on, but as the sun radiating bodies without heating the air, dedicating his warmth to people. Other types of heating, however, must first warm up the entire environment before you receives the benefit.



Technical specifications

Supply voltage			
	50-60 Hz	50-60 Hz	60 Hz
Insulation class		I	
IP level		IP55	
Emission spectrum		IR-C	

HOT-TOP means soft warmth and swaths your body making you feeling like closed to a chimney corner.

HOT-TOP doesn't dry the air and doesn't lift dust.

It doesn't need gas or propane, for this reason it doesn't emit any combustion refuse. In comparison with gas heating its maintenance is easier and cheaper.

Its efficiency is higher. compared with if other tubular heaters on duct because its shape enhances the front radiating surface and decreases the warmth dispersion from the side. It is also for this reason that the minimum distance from the wall or the ceiling is shorter.

The top quality material and strongest surface casting make it more resistant than ever. Weather and use won't damage it. The tubular

resistances on duct have been volcanized with silicon in order to make them lasting longer and longer.

Design, engineering and production made in Italy.

Designed by Pino Spagnolo it matches a decorating element with an heavy duty heater.

The models rated IP55 are perfect for OUTDOOR use.

It can be easily installed on walls or ceilings. Its accessories permit you to adjust it at your desire.

Safety instructions



Instructions should be carefully read before installation and retained by the user. The booklet must be keeped and delivered to the new user in case of cession of the machine. The Manufacturer reserves the right to vary the features of the product without prior notice. The technical data are merely indicative.

- This appliance is intended solely for the use it has been designed for, namely the achievement and maintance of a ertain thermal comfort for the people by means of irradiation on them. The product can also be used to heat indoor environments but only in the version with suffix ED in which the product is combined with the control device 9005ED/9006ED. The Manufacturer is not responsible for any damage that could happen for improper use.
- 2. After unpacking make sure that the appliance is complete and shows no signs of visible damage or tampering.
- 3. The device can be used by children at least 8 years (as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or required knowledge) provided that they are under surveillance, or after they have been instructed relating to the safe use and have understood the potential dangers. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance must be performed by the user and not by unsupervised children.
- 4. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
 - Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- 5. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 7. Do not use in presence of gas, inflammable or explosive liquids or substances. Defined in BS5345.
- 8. Some fundamental rules which apply to all electrical devices must be observed when using the heater:
 - Do not touch the heather with wet hands.
 - Do not handle with bare feet.
 - Do not let children play with the electrical appliance.
- 9. Do not apply any modification to the product.
- 10. Keep connections dry.
- 11. If the power supply cord is damaged, avoid to use the appliance. For power cord replacing, please contact the manufacturer or the technical service or a person with similar qualification, in order to avoid any risk.
- 12. If the appliance is not used for a long period, disconnect it from the power supply.



Do not use it in small rooms used by people who are unable to leave such rooms on their own unless they are under constant surveillance or unless the product is in the version with the suffix ED. In this case the heating appliance does feature an external device to control ambient temperature.

All users should be made aware of all aspects of operation and safety and these instructions should be retained for reference.

Electrical installation

Warnings



Before connecting the appliance make sure that the voltage is the same as indicated on the device and the line supply is corresponding to the effective rules

The installation should always be carried out by a qualified electrician or a competent person in accordance with the current electrical standards for your country:

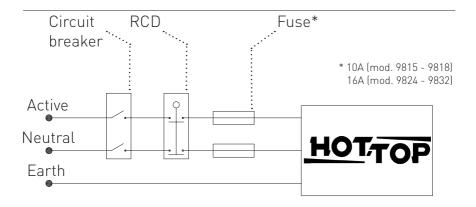
(ex. HD 384 CENELEC for Mainland Europe, IEC 60446 and BS 7671 for the United Kingdom, IEC 60445(2010) & ET101:2008 for Ireland and IEC 60364-7 1988 Internationally, AS/NZS 3000 for Australia) and according to the UE 2015/1188 standards. The energy supply to the heater must always be properly

The energy supply to the heater must always be properly earthed.

The appliance must be connected to energy supply line by means of the provided H05SS-F silicone cable.

An overvoltage category III Combined Circuit breaker and Residual Current Device (RCD) with rated earth leakage operation not exceeding 30mA must be fitted upstream on the supply line in order to have a contact separation in all poles that provide a full disconnection. The circuit breaker must have a contact opening distance of at least 3 mm.

The product is in class I and IP55, wich is the protection rate forthe units to be used even outdoor. For keeping the protection rate of the appliance, the connection of the appliance with the power supply must be done by means of a minimum IP55 system, as per the standards HD 384 CENELEC for Europe, or international IEC 60364-7 1988.



All irradiation heaters are designed to achieve and maintain a certain thermal comfort to the people who need it both outside and inside. It is therefore very important to carefully study the area where people stay and consequently direct the radiation towards them.

Additional information

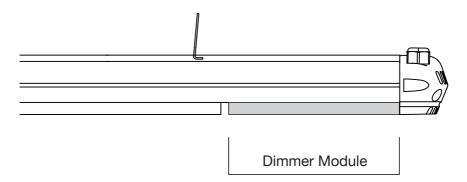
- Under no circumstances turn the appliance on if it is on any surface.
- A safety distance of not less than 100 cm should always be left in front of the heaters or too near.
- The appliance must not be located neither directly below, nor in front of a socket-outlet.
- The heater must be installed so as to prevent that the switches can be touched from those who are in the shower.
- Avoid the use of an extension cord with this product, because the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
- Ensure that there is no possibility of inflammable material, combustible material or curtains coming into contact with the heater, or lie near the heater.



CAUTION!

Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

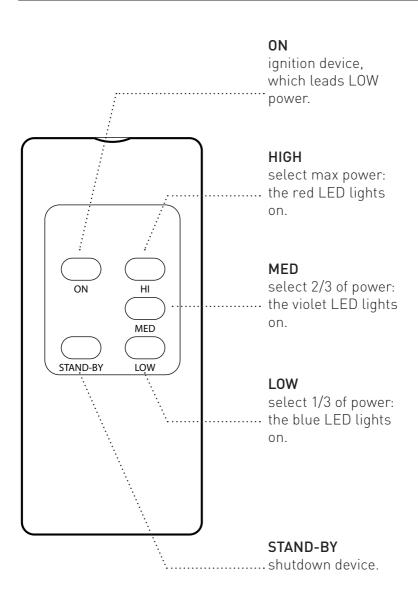
Remote-controlled model



For maximum flexibility all models are available with dimmer to adjust the intensity of the heater comfortably by remote control.

The length of each model increases by 15 cm, while the width and height remain unchanged.

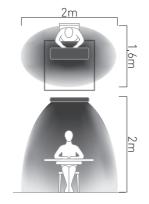
- Insert into the remote control 2 batteries 1.5V AAA (not included), matching the polarities.
- Connecting the machine: the blue LED lights flashing.
- Use the remote control as shown in figure.



Model and warmth diffusion







Small

POWER 1500W_[9815]

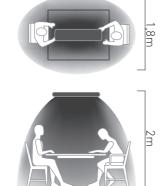
1350W_(9815S)

RADIATE AREA 3150cm²

RANGE 5 m²

WEIGHT 5,7kg





2,5m

Medium

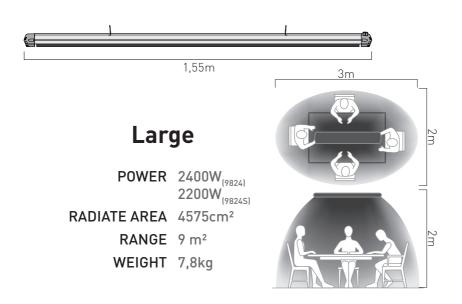
POWER 1800W_[9818]

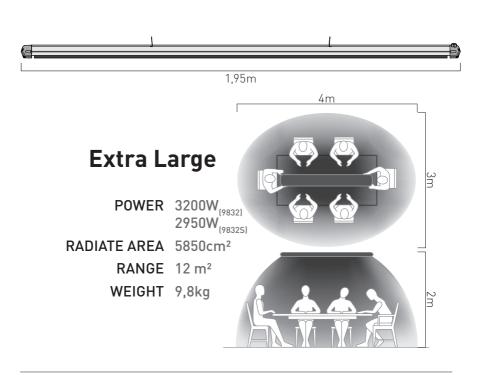
1650W_[9818S]

RADIATE AREA 3650cm²

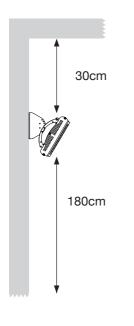
RANGE 7 m²

WEIGHT 6,4kg

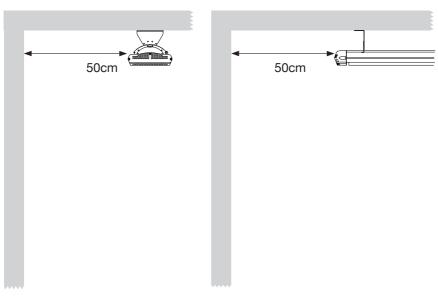




Safety distances



- The heater must be installed at a minimum height of 180 cm.
- If installed in a toilet, the height should be 225 cm in zone 1 and zone 2; in zone 3 the minimum above ground level is 180 cm, according with the rules of each Country.
 - A minimum air gap of 30 cm should always be allowed between the top of the heater and a ceiling or roof. The appliance should be 50 cm far from the walls







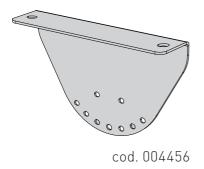


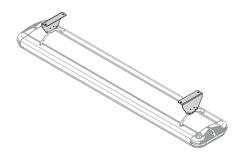
- The heater must not be directed towards the ceiling or flammable materials.
- The device must not be mounted into the ceiling. You must leave enough space around the top of the unit to ensure good ventilation.
- Do not use the heater in close proximity of a bath, shower or swimming pool.
- If there is nobody in the room to be heated, it is recommended to turn off the unit



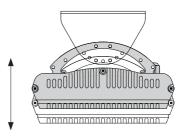
Wait 15-20 minutes after power to reach the maximum temperature.

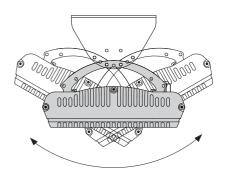
Provided wall/ceiling support



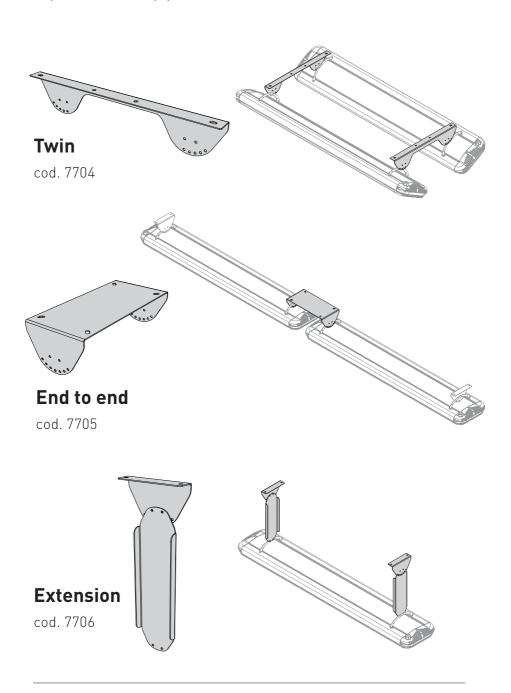


The support to be fixed to the wall presents a series of holes that allow to fix the heater in different positions.





Optional supports



Mounting



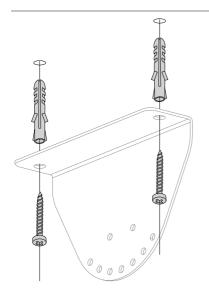
Before being used, the heater must be fixed to the wall or to the ceiling by means of the provided supports.

Drill four holes in the wall

* recommended value:

Small 80cm*
Medium 95cm*
Large 125cm*

1.

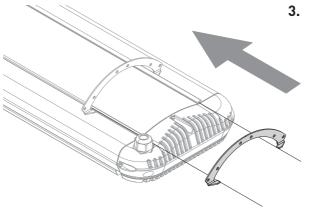


2. Fix the two supports to the wall using dowels of appropriate size.

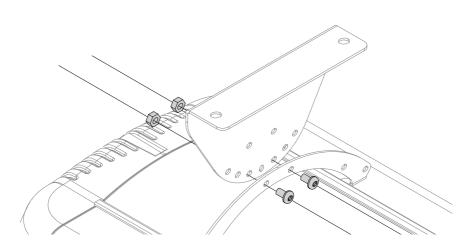


Ensure that the wall where you intend to attach the device is solid and that within it do not pass electric cables or water pipes.

Extra Large 180cm*



Insert the archshaped support in the special rail on the upper side of the device.



4. Align the holes of the supports and join them together using the supplied bolts, setting the desired inclination.

Ensure that the heater turns her rays in the area to be heated. Firmly tighten the screws when finished.

Care and cleaning



Before cleaning, be sure the appliance is disconnected from the power supply and allowed to cool.

Never immerse the appliance in water or any other liquid.

To clean, use a soft damp cloth and then dry thoroughly. Make sure all parts are dry before using again.

Avoid the use of harsh detergents, solvents, and abrasive or aerosol cleaners as they may damage surfaces.

Technical service



Always disconnect the appliance before doing any maintenance operation.

Cleaning and maintenance must be performed by the user and not by unsupervised children.

To avoid risk of failures it is necessary to operate the unit for a few hours every 6 months.

If you have any question relevant your appliance, call the local authorized distributor or the nearest Service Centre. Every repairs should be carried on by an authorized Service Centre and also ask always for original spare parts.

This product conforms to EU Directive 2002/96/EC.



This appliance bears the symbol of the barred waste bin. This indicates that, at the end of its useful life, it must not be disposed of as domestic waste, but must be taken to a collection centre for waste electrical and electronic equipment, or returned to a retailer on purchase of a replacement.

It is the user's responsibility to dispose of this appliance through the appropriate channels at the end of its useful life. Failure to do so may incur the penalties established by laws governing waste disposal.

Appropriate separate collection for the subsequent dispatch of the appliance for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product.

For more detailed information regarding the collection systems available, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Producers and importers comply with their responsibility for the recycling, treatment, environmentally friendly disposal, either directly or by participating in a collective system.

フ ; ; ;	ا داستان	1/21								- 5 +
Cala	oyilloo Value	Value								
		9815 9815ED	9818 9818ED	9824 9824ED	9832 9832ED	9815S 9815SED	9818S 9818SED	9824S 9824SED	9832S 9832SED	
Thermal power										
Nominal thermal power	P	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Minimum thermal power(indicative)	P	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Maximum continuous thermal power	Pmax c	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Auxiliary consumption of electricity	ty									
At normal thermal power	el _{max}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
At minimum thermal power	el _{min}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
StandBy mode	el _{sв}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
Data	Symbol	Value								Unit
		9815D 9815DED	9818D 9818DED	9824D 9824DED	9832D 9832DED	9815SD 9815SDED	9818SD 9818SDED	9824SD 9824SDED	9832SD 9832SDED	
Thermal power										
Nominal thermal power	P _{nom}	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Minimum thermal power(indicative)	P _{min}	0.5	0.6	0.8	1.07	0.45	0.55	0.73	0.98	kW
Maximum continuous thermal power	P _{max c}	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Auxiliary consumption of electricity	ty									
At normal thermal power	el _{max}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
At minimum thermal power	el _{min}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
StandBy mode	el _{sв}	0	0	0	0	0	0	0	0	K ₩

	98 981 981 982 982 983	9815 98155 9818 98185 9824 98245 9832	9815 9815 9816 9824 9824 9832	9815ED 9815SED 9818ED 9818SED 9824ED 9824SED 9832ED	9815D 9815SD 9818D 9818SD 9824D 9824SD 9832D	9815D 9815SD 9818BD 9818SD 9824D 9824SD 9832D 9832SD	9815DED 9815SDED 9818DED 9818SDED 9824DED 9824SDED 9832DED	DED DED DED DED DED
Type of heat output/room temperature control								
	YES	ON N	YES	ON	YES	ON	YES	<u> </u>
Single stage heat output, no room temperature control	×		×			×		×
Two or more manual stages, no room temperature control		×		×	×		×	
With mechanic thermostat room temperature control		×		×		×		×
With electronic room temperature control		×		×		×		×
With electronic room temperature control plus day timer		×		×		×		×
With electronic room temperature control plus week timer		×	×			×	×	
Other control options								
	YES	ON	YES	ON	YES	ON	YES	NO
Room temperature control, with presence detection		×		X		×		×
Room temperature control, with open window detection		X	×			×	×	
√Vith distance control option		×		X		×		×
ith adaptive start control		×		×		×		×
ψ ith working time limitation		×		×		×		×
With black bulb sensor		×		×		×		×

Vorstellung des Produkts

HOT-TOP ist ein IR-C-Infrarot-Heizstrahler, der eine milde und angenehme Wärme abgibt.

HOT-TOP ist das ideale Gerät zum Heizen begrenzter Bereiche im Freien oder in großen Räumen. Es ist auch für eine längere Verwendung und den Einsatz in geschlossenen Räumen wie Restaurants, Büros, Supermarktkassen, Werkstätten und Hallen perfekt geeignet.

Es gibt kein Licht ab, aber wie die Sonne, die die Körper bestrahlt, ohne die Luft aufzuheizen, spendet es seine Wärme den Personen. Andere Heizarten müssen hingegen zuerst die gesamte Umgebung aufheizen, bevor man ihren Nutzen wahrnimmt.



Technische Spezifikationen

Versorgungsspannung 220-230 V 240 V 120 V 50-60 Hz 50-60 Hz 60 Hz

Schutzklasse

Schutzart IP55

Emissionsspektrum IR-C

HOT-TOP ist milde und angenehme Wärme, wie das Feuer eines Kamins, und entfaltet seine Wirkung auch bei leichten Luftzügen.

HOT-TOP trocknet die Luft nicht aus und wirbelt keinen Staub auf

Das Gerät verwendet kein Gas und verbreitet daher keine giftigen und unangenehmen Verbrennungsrückstände in der Umgebung.

Im Vergleich zu einer Gasheizung ist es einfacher zu installieren, einzustellen und erfordert keine Wartung.

Größere Heizleistung dank Maßnahmen, die die Strahlung in Richtung der Benutzer erhöhen und den Wärmeverlust über die Rückseite verringern. Aus diesem Grund ist der erforderliche Abstand zu Decke oder Wänden geringer.

Lange Lebensdauer: Die ausgezeichnete Qualität der Materialien und die sehr guten

Oberflächenbehandlungen machen das Gerät widerstandsfähig gegen Abnutzung und Verschleiß durch Alterung, Gebrauch und Witterungseinflüsse.

Die beiden Heizelemente sind gepanzert und verfügen über mit Silikon vulkanisierte Endstücke für eine maximale Lebensdauer.

Design, Entwicklung und Produktion "made in Italy".

Das von Pino Spagnolo designte Gerät ist nicht nur ein Heizstrahler, sondern vor allem auch ein Einrichtungsgegenstand.

Die IP55-Ausführungen können auch im Freien installiert werden.

Sehr einfache Installation an der Decke oder an der Wand.

Sicherheitshinweise



Die Bedienungsanleitung vor der Installation des Produkts aufmerksam lesen und sie für eine spätere Konsultation aufbewahren. Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt und im Fall einer Weitergabe des Gerätes dem neuen Benutzer übergeben werden. Der Hersteller behält sich eine Änderung der Eigenschaften des Produktes ohne vorherige Mitteilung vor. Die technischen Angaben sind reine Anhaltswerte.

- 1. Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch bestimmt, für den es entwickelt wurde, das heißt für das Herstellen und Aufrechterhalten eines gewissen Wärmekomforts für Personen durch eine direkt auf sie gerichtete Wärmestrahlung. Das Produkt kann auch zum Heizen von Innenräumen verwendet werden, aber nur in der Ausführung mit der Endung ED, d.h. die Ausführung, in der das Produkt mit der Kontrollvorrichtung 9006ED/9005ED kombiniert ist. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können.
- 2. Das Gerät nach dem Auspacken auf Vollständigkeit prüfen und sicherstellen, dass keine Anzeichen von Rissen oder Brüchen, Beschädigungen oder Manipulationen vorhanden sind.
- 3. Das Gerät kann von Kindern von mindestens 8 Jahren (wie auch von Menschen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten oder eingeschränkter Sinneswahrnehmung oder ohne Erfahrung oder notwendiger Kenntnis) verwendet werden, sofern diese unter Aufsicht sind oder nachdem sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch erhalten und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- 4. Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, es sei denn, sie stehen unter ständiger Beaufsichtigung.
 - Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn das Gerät in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch

des Geräts erhalten haben und die vom Gerät ausgehenden Gefahren verstehen.

- Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Netzstecker in die Steckdose stecken und das Gerät nicht einstellen oder reinigen. Ebenso dürfen sie nicht die Instandhaltungsarbeiten ausführen, für die der Anwender zuständig ist.
- 5. Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- 6. Das Gerät darf nicht in Bereichen installiert werden, in welchen entzündbare Gase, Staub oder gefährliche Dämpfe vorhanden sein können.
- 7. Während des Gebrauchs des Heizstrahlers müssen einige grundsätzliche Regeln beachtet werden (auf alle elektrischen Geräte anwendbar):
 - Das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen
 - Nicht barfuß mit dem Gerät hantieren
 - Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- 8. Keine Änderungen am Produkt vornehmen.
- 9. Die Anschlüsse trocken halten.
- 10. Ist das Stromkabel beschädigt, den Gebrauch vermeiden und es vom Hersteller, einem autorisierten technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer Person mit ähnlicher Fachausbildung auswechseln lassen, damit jeder Gefahr vorgebeugt wird.
- 11. Bei längerem Betriebsstillstand das Gerät vom Stromnetz trennen.



Das Gerät nicht in kleinen Räumen verwenden, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum ohne Hilfe zu verlassen, es sei denn, sie werden durchgehend beaufsichtigt. Von dieser Vorschrift ausgenommen ist das Produkt mit der Endung ED. In diesem Fall ist das Heizgerät mit einer externen Raumtemperaturkontrolle ausgestattet.

Alle Benutzer müssen über alle Betriebs- und Sicherheitsaspekte in Bezug auf das Gerät informiert werden. Diese Bedienungsanleitung muss zur Konsultation aufbewahrt werden.

Einleitende Hinweise



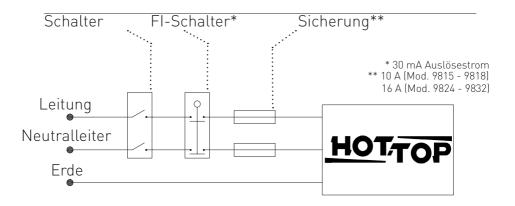
Vor dem Anschluss des Gerätes an das Stromnetz sicherstellen, dass die Spannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Netzspannung übereinstimmt und dass die elektrische Anlage mit den geltenden Vorschriften übereinstimmt.

Die Installation des Geräts muss von qualifiziertem Fachpersonal in Übereinstimmung mit der deutschen Norm DIN-VDE 0100 für elektrische Anlagen durchgeführt werden Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2015/1188 durchgeführt werden. Vor dem Anschluss des Geräts sicherstellen, dass die elektrische Anlage über ein wirksames Erdungssystem verfügt.

Das Gerät muss mit dem im Lieferumfang enthaltenen Silikonkabel H05SS-F an das Stromnetz angeschlossen werden. Vor der Versorgungsleitung muss ein zweipoliger Schalter der Überspannungskategorie III zwischengeschaltet werden, mit einem Öffnungsabstand der Kontakte von mindestens 3 mm.

Das Gerät ist Klasse I mit Schutzgrad IP55, der im Allgemeinen für Produkte vorgesehen ist, die auch im Freien installiert werden können. Wenn dieser Schutzgrad gegen Staub und Wasser beibehalten werden soll, muss der Netzanschluss mittels eines Systems erfolgen, das mindestens über den Schutzgrad IP55 verfügt, gemäß der deutschen Norm DIN-VDE 0100.

Eine der Leistung des Geräts entsprechende Absicherung und insbesondere ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA sind dem Heizelement zwingend vorzuschalten.

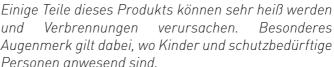


Alle Heizstrahler sind dazu bestimmt, sowohl im Freien als auch in Innenräumen einen gewissen Wärmekomfort für solche benötigende Personen herzustellen und aufrecht zu erhalten. Es ist daher sehr wichtig, den Bereich, in dem sich die Personen aufhalten, genau zu untersuchen und die Heizstrahlung auf sie zu richten.

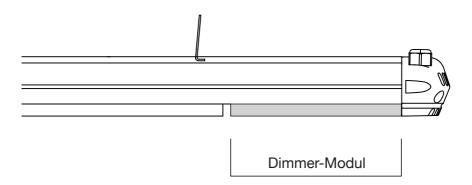
Zusätzliche Hinweise

- Das Gerät auf keinen Fall einschalten, wenn es auf dem Boden oder auf einer Oberfläche liegt, die keine gute Verbreitung der erzeugten Wärme erlaubt.
- Vor dem Heizstrahler einen Bereich von mindestens einem Meter Abstand frei lassen.
- Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose oder gegenüber einer Steckdose positioniert werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass die Schalter bzw. Bedienelemente nicht von jemandem berührt werden können, der sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindet.
- Den Gebrauch von Verlängerungskabeln vermeiden, da Brandgefahr vorliegen kann.
- Sicherstellen, dass entzündliches Material, Vorhänge oder Gardinen oder brennbare Materialien nicht mit dem Heizstrahler in Kontakt kommen können oder sich in seiner Nähe befinden.

VORSICHT! Einige Teile



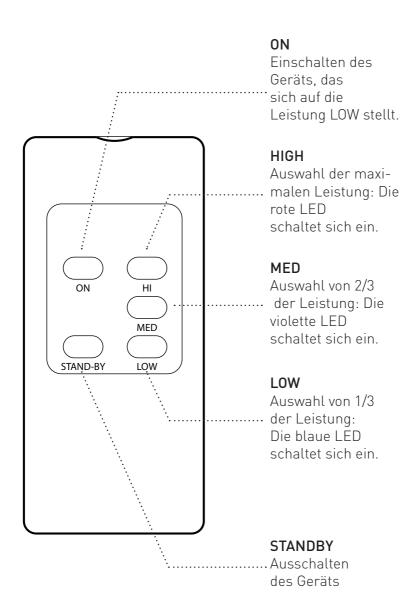
Modelle mit Dimmer und Fernbedienung



Für maximale Flexibilität sind alle Modelle mit Dimmer erhältlich, um die Intensität des Heizstrahlers bequem mit der Fernbedienung einzustellen.

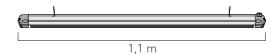
Die Länge jedes Modells vergrößert sich um 15 cm, während Breite und Höhe unverändert bleiben.

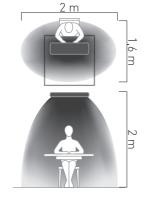
- Zwei 1,5V-Batterien vom Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Fernbedienung einsetzen und dabei die angegebenen Polungen beachten.
- Das Gerät an das Stromnetz anschließen: Die blaue LED beginnt zu blinken.
- Die Fernbedienung wie in der Abbildung gezeigt verwenden.



Modellübersicht







Small

LEISTUNG 1500W₍₉₈₁₅₎

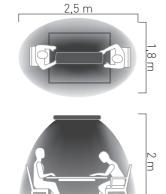
1350W_(9815S)

ABSTRAHLFLÄCHE 3150 cm²

ABDECKUNG 5 m²

GEWICHT 5,7 kg





Medium

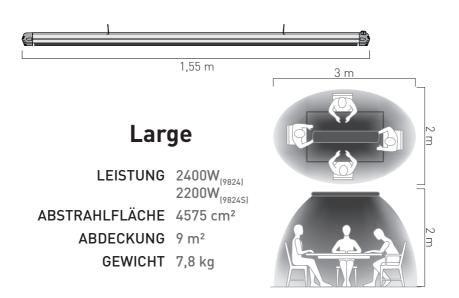
LEISTUNG 1800W₍₉₈₁₈₎

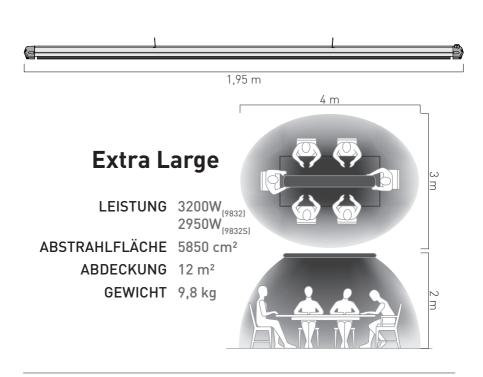
1650W_[9818S]

ABSTRAHLFLÄCHE 3650 cm²

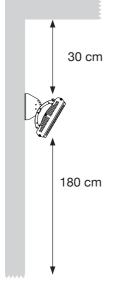
ABDECKUNG 7 m²

GEWICHT 6,4 kg

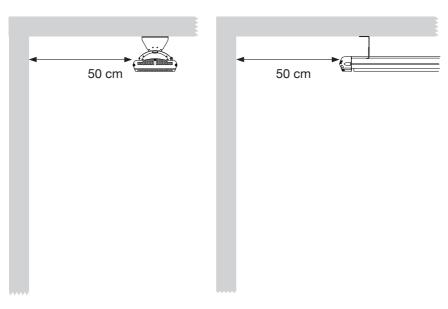




Sicherheitsabstände



- Der Heizstrahler muss in einer Höhe von mindestens 180 cm installiert werden.
- Bei einer Installation im Bad beträgt die Mindesthöhe 225 cm in den Schutzbereichen 1 und 2, während im Schutzbereich 3 ein Mindestabstand zum Boden von 180 cm erforderlich ist, in Übereinstimmung mit den Normen jedes einzelnen Landes (It.: CEI 64-8).
- Zwischen dem höchsten Teil des Heizstrahlers und der Decke einen Freiraum von mindestens 30 cm und zwischen dem Heizstrahler und der Wand einen Freiraum von mindestens 50 cm lassen.







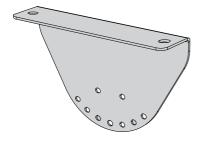


- Der Heizstrahler darf nicht in Richtung der Decke oder entzündlicher Materialien ausgerichtet werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall in der Decke eingebaut werden. Um den oberen Teil des Gerätes muss ausreichend Raum gelassen werden, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Den Heizstrahler nicht in direkter Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens verwenden.
- Wenn sich niemand im zu beheizenden Raum befindet, sollte das Gerät ausgeschaltet werden.

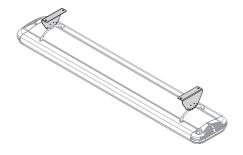


Nach dem Einschalten 15-20 Minuten warten, um die maximale Nutzungstemperatur zu erreichen.

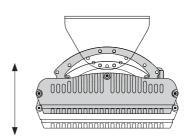
Im Lieferumfang enthaltene Halterung

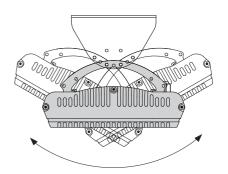


Art.-Nr. 004456

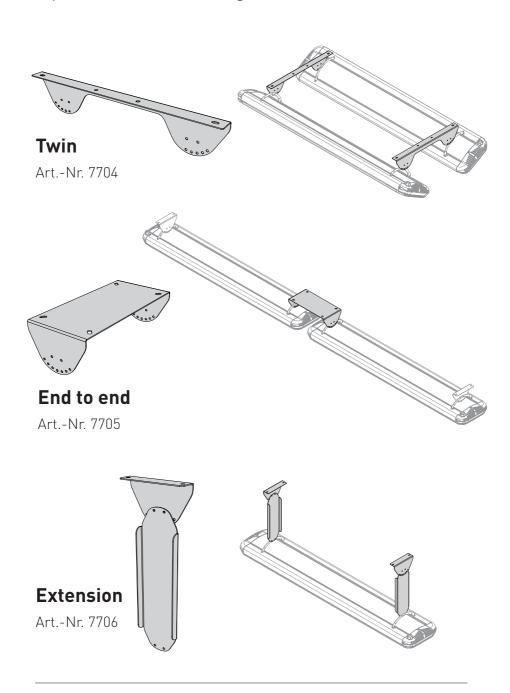


Die an der Wand oder Decke zu befestigende Halterung weist eine Reihe an Löchern auf, die eine Befestigung des Heizstrahlers in 6 verschiedenen Positionen ermöglichen.





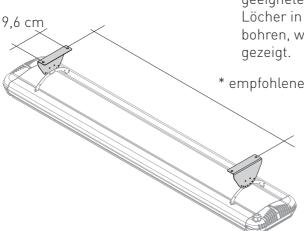
Optionale Halterungen



<u>Montage</u>



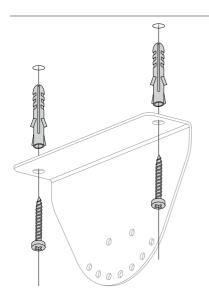
Vor der Verwendung muss der Heizstrahler mittels der im Lieferumfang enthaltenen Halterungen an der Wand oder Decke befestigt werden.



1_ Mit einem Bohrer mit geeigneter Spitze vier Löcher in die Mauer bohren, wie in der Graphik

* empfohlener Wert:

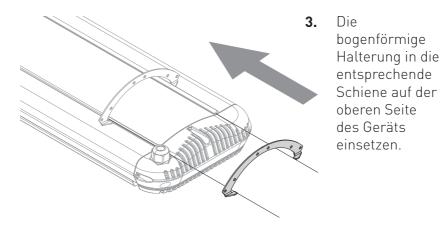
Small 80 cm* Medium 95 cm* Large 125 cm* Extra Large 180 cm*

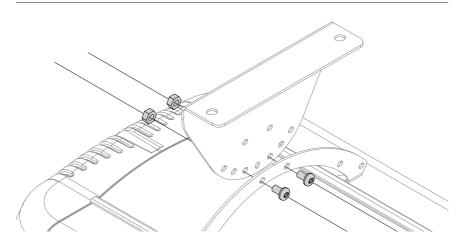


2. Die beiden Halterungen mit großen Löchern an der Wand befestigen. Dazu Schrauben und Dübel geeigneter Größe verwenden.



Sicherstellen. dass die Wand an der das Gerät befestigt werden soll. tragfähig ist und dort keine Stromleitungen oder Wasserrohre verlaufen.





4. Die Löcher der Halterungen aneinander ausrichten und sie mittels der im Lieferumfang enthaltenen Bolzen miteinander verbinden und den Heizstrahler so in der gewünschten Neigung befestigen.

Sich vergewissern, dass der Heizstrahler die Wärme in der gewünschten Richtung ausstrahlt. Abschließend die Schrauben gut festziehen.

Reinigung und Pflege des Geräts



Bevor mit der Reinigung begonnen wird, ist sicherzustellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und alle Bestandteile vollständig abgekühlt sind.

Das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.

Zum Reinigen ein weiches, feuchtes Tuch verwenden und das Gerät sorgfältig abtrocknen. Vor dem erneuten Betrieb sicherstellen, dass alle Bestandteile trocken sind. Die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln, Scheuermitteln oder Sprays vermeiden, welche die Oberflächen beschädigen können.

Wartung



Das Gerät vor jedem Wartungseingriff vom Stromnetz trennen. Die Reinigung und Wartung müssen durch den Benutzer durchgeführt werden und nicht durch unbeaufsichtiate Kinder.

Um die Gefahr von Betriebsstörungen zu vermeiden, muss das Gerät alle 6 Monate für ein paar Stunden in Betrieb genommen werden.

Wenden Sie sich für die Wartungs- und eventuellen Reparaturarbeiten ausschließlich an von Mo-El autorisierte technische Kundendienstzentren. Sicherstellen, dass es sich bei Ersatzteilen um Original-Ersatzteile handelt.

Entsorgung

Dieses Produkt stimmt mit der EU-Richtlinie 2002/96/ EG überein.



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät zeigt an, dass das vom Hausmüll separat zu behandelnde Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer einer Sammelstelle für die Mülltrennung von Elektrogeräten und elektronischen Geräten zugeführt werden muss oder dem Händler bei Kauf eines entsprechenden neuen Gerätes zurückzugeben ist.

Der Benutzer ist unter Androhung der vom geltenden Abfallgesetz vorgesehenen Strafen am Ende der Nutzungsdauer für die Zuführung des Geräts zu den entsprechenden Sammelstellen verantwortlich. Eine angemessene Mülltrennung für das nachfolgende Recycling, die Aufbereitung und umweltfreundliche Entsorgung des ausgedienten Gerätes trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien, aus welchen sich das Produkt zusammensetzt, zu begünstigen.

Wenden Sie sich für weitere Informationen bezüglich der verfügbaren Trennmodalitäten an die örtliche Müllentsorgungseinrichtung oder an das Geschäft, in welchem das Produkt erworben wurde.

Die Hersteller und Importeure leisten ihrer Verantwortung des Recyclings, der Aufbereitung und umweltfreundlichen Entsorgung auf direktem Wege wie auch durch Teilnahme an einem gemeinschaftlichen System Folge.

Angabe	Symbol	Wert								Finheit
		9815 9815ED	9818 9818ED	9824 9824ED	9832 9832ED	9815S 9815SED	9818S 9818SED	9824S 9824SED	9832S 9832SED	
Wärmeleistung										
Nehnwärmeleistung	P	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	ΚW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Pmin	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Maximale kontinuierliche Wärme- leistung	P _{max c}	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Hilfsstromverbrauch										
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
Im Bereitschaftszustand	el _{sв}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
Angabe	Symbol	Wert								Finheit
		9815D 9815DED	9818D 9818DED	9824D 9824DED	9832D 9832DED	9815SD 9815SDED	9818SD 9818SDED	9824SD 9824SDED	9832SD 9832SDED	
Wärmeleistung										
Nehnwärmeleistung	P _{nom}	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	0.5	0.6	0.8	1.07	0.45	0.55	0.73	0.98	kW
Maximale kontinuierliche Wärme- leistung	P _{max c}	1.5	1.8	2.4	3.2	1.35	1.65	2.2	2.95	kW
Hilfsstromverbrauch										
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
Be Mindestwärmeleistung	el _{min}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW
lm Bereitschaftszustand	el _{SB}	0	0	0	0	0	0	0	0	kW

	8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	9815 9815S 9818S 9818S 9824 9824S 9832	981 981 981 982 9824 9833	9815ED 9815SED 9818ED 9818SED 9824SED 9832SED 9833SED	9815D 9815SD 9818D 9818SD 9824D 9824SD 9832D	550 550 880 880 880 140 440 420 820	9815DED 9815SDED 9818DED 9818SDED 9824DED 9824SDED 98332DED	
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle						-		
	ΑL	NEIN	ΑŲ	NEIN	ΑL	NEIN	٩٢	NEIN
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	×		×			×		×
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle		×		×	×		×	
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat		×		×		×		×
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle		×		×		×		×
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung		×		×		×		×
elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung		×	×			×	×	
Sonstige Regelungsoptionen								
	JA	NEIN	JA	NEIN	JA	NEIN	AL	NEIN
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung		×		×		X		X
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster		×	×			X	×	
mit Fernbedienungsoption		×		×		×		X
mit adaptiver Regelung des Heizbeginns		×		×		X		X
rhit Betriebszeitbegrenzung		×		×		×		X
rhit Schwarzkugelsensor		×		×		X		X

		_
1	1	າ
6	4	Z

\sim
-<
J